



GEWONE ZITTING 2018-2019

24 OKTOBER 2018

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke

Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au pairactiviteiten

**Memorie van toelichting**

*Artikel 1*

Dit artikel bepaalt dat de ordonnantie een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

SESSION ORDINAIRE 2018-2019

24 OCTOBRE 2018

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

**PROJET D'ORDONNANCE**

portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (UE) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'étude, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair

**Exposé des motifs**

*Article 1<sup>er</sup>*

Cet article stipule que l'ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

*Artikel 2*

Bij deze ordonnantie wordt ingestemd met het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hoogkwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

Richtlijn 2009/50 strekt ertoe het tekort aan hoogkwalificeerde arbeidskrachten op te vangen door de toegang en de mobiliteit van de onderdanen van derde landen te bevorderen voor een verblijf van meer dan drie maanden om zo de concurrentiekraft en de economische groei van de Europese Gemeenschap te verstevigen.

Richtlijn 2014/66 wil maatregelen invoeren om de toegang tot de Unie van leidinggevenden, deskundigen en stagiair-werknemers van derde landen te vergemakkelijken in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming.

Richtlijn 2016/801 wil de Europese Unie opwaarderen als aantrekkingspunt voor onderzoek en innovatie, de Unie promoten als wereldkenniscentrum bij uitstek voor studies en opleiding, en de doelstellingen van het Europees vrijwilligerswerk ondersteunen.

Die richtlijnen moeten ervoor zorgen dat derdelanders die wettelijk in België (mogen) werken rechten genieten die vergelijkbaar zijn met die van de EU-burgers, in het bijzonder inzake sociale zekerheid.

De verplichting om die richtlijnen overeenkomstig de Europeesrechtelijke verplichtingen in het Belgisch recht om te zetten brengt met zich dat sommige bepalingen van de algemene wet van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag (AKBW) en van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag (de GGB-wet) in die zin gewijzigd moeten worden dat het personeel toepassingsgebied van die twee wetten wordt uitgebreid.

Rekening houdend met de rechtspraak van de Raad van State, moeten de bij de omzetting van die richtlijnen horende wijzigingen beschouwd worden als wijzigingen die op essentiële elementen betrekking hebben. Die geplande

*Article 2*

L'objet de la présente ordonnance est de porter assentiment à l'accord de coopération conclu le 30 mai 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

La directive 2009/50 tend à résorber la pénurie de main-d'œuvre hautement qualifiée, en favorisant l'admission et la mobilité des ressortissants de pays tiers pour des séjours de plus de trois mois de manière à soutenir la compétitivité et la croissance économique de la Communauté européenne.

La directive 2014/66 tend à mettre en place des mesures destinées à faciliter l'entrée dans l'Union des cadres, experts et employés stagiaires originaires de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe.

La directive 2016/801 tend, notamment, à valoriser l'Union européenne en tant que pôle d'attraction pour la recherche et l'innovation, à la promouvoir comme centre mondial d'excellence pour les études et la formation, et à soutenir les objectifs du volontariat européen.

Ces directives doivent permettre aux ressortissants des pays tiers, qui travaillent ou peuvent travailler légalement en Belgique, de bénéficier de droits comparables à ceux des citoyens de l'UE notamment en matière de sécurité sociale.

L'obligation de transposition dans le droit belge de ces directives conformément aux obligations de droit européen, nécessite de modifier certaines dispositions de la loi générale du 19 décembre 1939 relative aux allocations familiales (LGAF) et de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties (la loi PFG), de manière à étendre le champ d'application personnel de ces deux lois.

Compte tenu de la jurisprudence du Conseil d'État, les adaptations consécutives à la transposition de ces directives doivent être considérées comme portant sur des éléments essentiels avec pour conséquence que les modifications

wijzigingen moeten bijgevolg het voorwerp uitmaken van een door de ter zake bevoegde deelentiteiten gezamenlijk gesloten samenwerkingsakkoord.

De richtlijnen 2009/50, 2014/66 en 2016/801 bepalen dat werknemers uit derde landen gelijk behandeld moeten worden als de onderdanen van de lidstaat waarin ze verblijven wat de sociale zekerheid zoals omschreven in de verordening 883/2004 aangaat, dus met inbegrip van de gezinsbijslag.

De uitvoering van deze gelijke behandeling vereist bijgevolg dat artikel 56sexies AKBW en artikel 1 GGB-wet gewijzigd worden zodat personen die onder het toepassingsgebied van de voornoemde richtlijnen vallen met de Belgische onderdanen worden gelijkgesteld en, zodoende, voor hen de verplichting om een verblijf van vijf jaar op ons grondgebied aan te tonen wordt afgeschaft.

Richtlijn 2016/801 bevat echter een specifieke bepaling voor de gezinsbijslag waardoor de lidstaten het recht op gelijke behandeling kunnen beperken. Het samenwerkingsakkoord maakt van die mogelijkheid gebruik door de verblijfsvoorraarde van vijf jaar enkel op te heffen voor onderzoekers die langer dan zes maanden in België mogen verblijven, voor stagiaires, vrijwilligers of jonge au-pairs van wie wordt aangenomen dat ze een arbeidsverhouding in de betrokken lidstaat hebben en voor studenten die tewerkgesteld zijn of minstens zes maanden tewerkgesteld zijn geweest en als werkzoekende zijn ingeschreven. Die keuze wordt overigens verantwoord doordat het om derdelanders gaat, en niet om onderdanen van een lidstaat, en er wordt aanvaard dat eerstgenoemden van het voordeel van een socialezekerheidsuitkering kunnen worden uitgesloten omdat zij geen voldoende sterke band hebben met de lidstaat die die sociale uitkering verstrekt op het grondgebied waarop zij zich bevinden.

Er wordt voorgesteld om, zoals richtlijn 2016/801 het toestaat, de mogelijkheid toe te passen om het recht op gelijke behandeling inzake gezinsbijslag voor de voornoemde specifieke categorieën te beperken, met als gevolg dat de huidige toestand behouden blijft.

De door het samenwerkingsakkoord aangebrachte wijzigingen aan artikel 56sexies AKBW en artikel 1 van de GGB-wet bestaan uit de toevoeging van de punten 7°, 8° en 9° aan de voornoemde bepalingen en hebben uitwerking op de dag waarop de richtlijn die ze omzetten van kracht wordt. De terugwerkende kracht van deze maatregel schaadt geenszins de belangen van de sociaal verzekерden daar zij een recht doet ontstaan. Deze bepaling kan dus als gunstig voor de rechtsonderhorige worden beschouwd.

envisagées doivent impérativement faire l'objet d'un accord de coopération conclu conjointement par les entités fédérées compétentes en la matière.

Les directives 2009/50, 2014/66 et 2016/801 stipulent que les travailleurs issus de pays tiers bénéficient de l'égalité de traitement avec les ressortissants de l'État membre où ils résident en ce qui concerne la sécurité sociale telle que définie dans le règlement n° 883/2004, donc y compris les prestations familiales.

La mise en œuvre de cette égalité de traitement requiert dès lors de modifier les articles 56sexies LGAF et 1<sup>er</sup> de la loi PFG de manière à assimiler les personnes tombant sous le champ d'application des directives précitées à des ressortissants belges et, de ce fait, supprimer, dans leur chef, l'obligation de justifier d'une résidence de 5 années sur notre territoire.

La directive 2016/801 contient toutefois une disposition spécifique pour le secteur des prestations familiales aux termes de laquelle les États membres ont la possibilité de limiter le droit à l'égalité de traitement. L'accord de coopération fait usage de cette possibilité dès lors qu'il prévoit la levée de la condition de résidence de 5 années uniquement en faveur des chercheurs autorisés à séjourner en Belgique pour une durée supérieure à 6 mois et des stagiaires, volontaire ou jeune au pair, considérés comme étant dans une relation de travail dans l'État membre concerné ainsi que des étudiants qui occupent un emploi ou ont occupé un emploi pendant une période minimale de six mois et inscrits comme demandeurs d'emploi. Ce choix s'explique par ailleurs par le fait que s'agissant de ressortissants de pays tiers, et non pas de ressortissants d'États membres, il est admis que ceux-ci puissent être exclus du bénéfice d'une prestation de sécurité sociale dès lors qu'ils n'entretiennent pas de lien d'attachement suffisamment étroit avec l'État membre dispensateur de ladite prestation sociale sur le territoire duquel ils se trouvent.

Il est proposé d'appliquer, comme l'y autorise la directive 2016/801, la possibilité de limiter le droit à l'égalité de traitement en matière de prestations familiales pour les catégories spécifiques précitées avec pour conséquence un maintien de la situation actuelle.

Les modifications apportées aux articles 56sexies LGAF et 1<sup>er</sup> de la loi PFG par l'accord de coopération, consistant en l'ajout de points 7°, 8° et 9° dans lesdites dispositions, produiront leurs effets à la date d'entrée en vigueur de la directive qu'elles transposent. La rétroactivité de cette mesure ne préjudicie en rien aux intérêts des assurés sociaux dès lors qu'elle est créatrice de droit. Cette disposition peut donc être qualifiée de favorable au justiciable.

*Artikel 3*

In dit artikel wordt de datum bepaald waarop dit instemmingsordonnantie in werking treedt.

**Advies van de Raad van State**

De Raad van State heeft in zijn advies 63.651/VR van 10 juli 2018 gesteld dat krachtens artikel 9 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 8 maart 2007 betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak, een akkoord moet worden gevraagd aan de leden van het Verenigd College bevoegd voor financiën en begroting. Dit akkoord is door de leden, bevoegd voor de gezinsbijslagen, opgevraagd bij brief van 4 september 2018. Bij toepassing van artikel 12 van voornoemd besluit van 8 maart 2007, geldt het begrotingsakkoord 10 dagen na de ontvangst van dit verzoek van rechtswege als gegeven.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Pascal SMET  
Celine FREMAULT

*Article 3*

Cet article fixe la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance d'assentiment.

**Avis du Conseil d'État**

Dans son avis 63.651/VR du 10 juillet 2018, le Conseil d'État a soulevé que, en application de l'article 9 de l'arrêté du Collège réuni du 8 mars 2007 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'à l'établissement du budget, un accord doit être demandé aux membres du Collège réuni, compétents pour les finances et le budget. Les membres compétents pour les prestations familiales ont demandé cet accord par lettre du 4 septembre 2018. En application de l'article 12 de l'arrêté précité du 8 mars 2007, l'accord budgétaire est de droit censé avoir été donné 10 jours ouvrables après la réception de la demande.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes,

Pascal SMET  
Celine FREMAULT

## VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

### VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hoogkwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.**

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de leden van het Verenigd College inzake Bijstand aan Personen,

Na beraadslaging,

#### BESLUIT :

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Er wordt ingestemd met het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hoogkwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde

## AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

### AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'étude, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.**

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour la politique de l'Aide aux personnes,

Après délibération,

#### ARRÊTE :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, sont chargés de présenter, au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

#### *Article 2*

Assentiment est donné à l'accord de coopération du 30 mai 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe

landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

*Artikel 3*

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

et de la directive (EU) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

*Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de l'Aide aux Personnes,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 4 juni 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot vijfenvijftig dagen,(\*) een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hoogkwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten ».

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 5 juli 2018. De verenigde kamers waren samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH, Chantal BAMPS, Luc DETROUX, Wouter PAS en Patrick RONVAUX, staatsraden, en Bernadette VIGNERON en Greet VERBERCKMOES, griffiers.

Het verslag is uitgebracht door Stéphane TELLIER en Wendy DEPESTER, auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies (nr. 63.651/VR), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 juli 2018.

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018, waarmee het om advies voorgelegd voorontwerp van ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beoogt in te stemmen, bevat een aanvulling van artikel 56<sup>sexies</sup>, § 1, tweede lid, van de Algemene Kinderbijslagwet van 19 december 1939 en van artikel 1, zevende lid, van de wet van 20 juli 1971 « tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag ».

Ter omzetting van drie Europese richtlijnen wordt aldus in het kader van de gezinsbijslagen de voorwaarde van effectief verblijf gedurende vijf jaar op het Belgisch grondgebied voor bepaalde categorieën van zogenaamde derdelanders opgeheven. De aanvullingen hebben, al naargelang het geval, uitwerking met ingang van 19 juni 2009, 28 mei 2014 en 22 mei 2016.

(\*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenvijftig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85<sup>bis</sup>.

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 4 juin 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé à quarante-cinq jours (\*), sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'étude, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair ».

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 5 juillet 2018. Les chambres réunies étaient composées de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH, Chantal BAMPS, Luc DETROUX, Wouter PAS et Patrick RONVAUX, conseillers d'État, et Bernadette VIGNERON et Greet VERBERCKMOES, greffiers.

Le rapport a été présenté par Stéphane TELLIER et Wendy DEPESTER, auditeurs.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis (n° 63.651/VR), dont le texte suit, a été donné le 10 juillet 2018.

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'accord de coopération du 30 mai 2018, auquel l'avant-projet d'ordonnance de la Commission communautaire commune soumis pour avis envisage de donner assentiment, complète l'article 56<sup>sexies</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi générale relative aux allocations familiales du 19 décembre 1939 et l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 7, de la loi du 20 juillet 1971 « instituant des prestations familiales garanties ».

En vue de la transposition de trois directives européennes, la condition de séjour effectif pendant cinq années sur le territoire belge pour certaines catégories de « ressortissants de pays tiers », dans le cadre des allocations familiales, est ainsi abrogée. Les ajouts produisent leurs effets, selon le cas, le 19 juin 2009, le 28 mai 2014 et le 22 mai 2016.

(\*) Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois « sur le Conseil d'État », coordonnées le 12 janvier 1973, qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85<sup>bis</sup>.

## VORMVEREISTEN

2. Uit de stukken gevoegd bij de adviesaanvraag blijkt niet dat een akkoord werd verleend door de leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Begroting. De gemachtigde heeft bevestigd dat dit akkoord zelfs niet gevraagd werd.

Artikel 9 van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 8 maart 2007 « betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak » luidt :

« Aan het voorafgaandelijk akkoord van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Financiën en Begroting, worden voorgelegd de voorontwerpen van ordonnantie, de ontwerpen van besluit van het Verenigd, van omzendbrief of van beslissing :

- 1° waarvoor geen of onvoldoende kredieten bestaan ;
- 2° waardoor, rechtstreeks of onrechtstreeks, de ontvangsten kunnen worden beïnvloed of nieuwe uitgaven kunnen ontstaan ;
- 3° die betrekking hebben op de ontwerpen van beslissing inzake overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten die aan het Verenigd College worden voorgelegd, krachtens het besluit tot regeling van haar werking ;
- 4° die betrekking hebben op de ontwerpen van beslissing inzake subsidies die van facultatieve aard zijn en wier bedrag hoger ligt dan 15.000 euro. ».

Artikel 12, vierde lid, van hetzelfde besluit luidt :

« Indien de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Financiën en Begroting, hun akkoord niet verlenen of niet binnen de tien werkdagen nadat zij een verzoek daartoe hebben gekregen, overeenkomstig artikel 24, eerste lid, van dit besluit, beslissen, kunnen de functioneel bevoegde Leden van het Verenigd College hun voorstel ter beslissing voorleggen aan het Verenigd College. Als het Verenigd College het voorstel goedkeurt dan geldt het begrotingsakkoord van rechtswege als gegeven. ».

Uit deze bepalingen kan weliswaar worden afgeleid dat de (gunstige) beslissing van het Verenigd College over een voorontwerp van ordonnantie kan worden gelijkgesteld met het begrotingsakkoord. Dit geldt evenwel enkel hetzij indien het begrotingsakkoord werd gevraagd en geweigerd, hetzij indien het begrotingsakkoord werd gevraagd, maar er binnen tien werkdagen geen beslissing over werd genomen. Indien geen van beide hypothesen van toepassing is omdat het begrotingsakkoord niet eens werd gevraagd, zal dit akkoord alsnog moeten worden ingewonnen. Het is immers pas bij weigering of niet binnen de gestelde termijn verlenen ervan dat artikel 12, vierde lid, van het besluit van 8 maart 2007 toepassing kan vinden.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST VAN HET VOORONTWERP

3. Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 waarmee de instemming wordt beoogd, werd reeds bekendgemaakt op 18 juni 2018 in het *Belgisch Staatsblad*.

De handelwijze die erin bestaat een samenwerkingsakkoord in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken voordat de wetgevende instemmingsteksten zijn aangenomen en voordat de afdeling Wetgeving van de Raad van State over die teksten een advies heeft uitgebracht, doet moeilijkheden rijzen ten aanzien van de rechtszekerheid. De werkwijze schept immers verwarring over de rechtskracht van het samenwerkingsakkoord, dat enkel rechtsgevolgen kan krijgen op het ogenblik dat alle betrokken wetgevers ermee hebben ingestemd. Daarnaast zou het akkoord, ingeval het wordt gewijzigd, bijvoorbeeld om aan het advies van de Raad van State

## FORMALITÉS

2. Il ne ressort pas des pièces jointes à la demande d'avis qu'un accord a été donné par les membres du Collège réuni en charge du Budget. Le délégué a confirmé que cet accord n'a même pas été demandé.

L'article 9 de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 8 mars 2007 « relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'à l'établissement du budget » dispose :

« Sont soumis à l'accord budgétaire préalable des Membres du Collège réuni, compétents pour les Finances et le Budget, les avant-projets d'ordonnance, les projets d'arrêté du Collège réuni, de circulaire ou de décision :

- 1° pour lesquels les crédits sont insuffisants ou inexistant ;
- 2° qui sont directement ou indirectement de nature à influencer les recettes ou à entraîner des dépenses nouvelles ;
- 3° qui concernent les projets de décisions relatives aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services qui sont soumis au Collège réuni, en vertu de l'arrêté portant règlement de son fonctionnement ;
- 4° qui concernent les projets de décisions relatives aux subventions qui sont de nature facultative et dont le montant dépasse 15 000 euros. ».

L'article 12, alinéa 4, du même arrêté dispose :

« Si les Membres du Collège réuni, compétents pour les Finances et le Budget, ne donnent pas l'accord ou qu'ils ne statuent pas dans les dix jours ouvrables après avoir été saisis conformément à l'article 24, alinéa 1<sup>er</sup>, du présent arrêté, les Membres du Collège réuni fonctionnellement compétents peuvent soumettre leur proposition à la décision du Collège réuni. Lorsque le Collège réuni approuve la proposition, l'accord budgétaire est de droit censé avoir été donné. ».

Il peut certes se déduire de ces dispositions que la décision (favorable) du Collège réuni au sujet d'un avant-projet d'ordonnance peut être assimilée à l'accord budgétaire, mais seulement dans le cas où l'accord budgétaire a été demandé et refusé ou s'il a été demandé mais qu'aucune décision n'a été prise dans les dix jours ouvrables. Si aucune des deux hypothèses ne s'applique parce que l'accord budgétaire n'a même pas été demandé, cet accord devra encore être recueilli. Ce n'est en effet que dans le cas où il a été refusé ou n'a pas été donné dans le délai prévu que l'article 12, alinéa 4, de l'arrêté du 8 mars 2007 peut trouver à s'appliquer.

## EXAMEN DU TEXTE DE L'AVANT-PROJET

3. L'accord de coopération du 30 mai 2018 auquel il est envisagé de porter assentiment a déjà été publié au *Moniteur belge* le 18 juin 2018.

La pratique consistant à publier un accord de coopération au *Moniteur belge* avant que les actes législatifs d'assentiment aient été adoptés et avant que la section de législation du Conseil d'État ait émis un avis sur ceux-ci soulève des difficultés au regard de la sécurité juridique. Ce procédé est en effet source de confusion en ce qui concerne la force obligatoire de l'accord de coopération, qui ne peut produire d'effets juridiques qu'au moment où il a reçu l'assentiment de tous les législateurs concernés. En outre, en cas de modification, par exemple pour donner suite à l'avis du Conseil d'État, il doit à nouveau être publié dans une version modifiée,

tegemoet te komen, opnieuw, in een gewijzigde versie, moeten worden bekendgemaakt, zodat bij de adressaten van het dispositief dat vervat is in de samenwerkingsakkoorden met dezelfde strekking, verwarring zou kunnen ontstaan over de juridische draagwijdte van de oorspronkelijk bekendgemaakte versie van het samenwerkingsakkoord.

Deze handelwijze, die op gespannen voet staat met een loyale eerbiediging van de prerogatieven van de betrokken wetgevers en van de Raad van State, afdeling Wetgeving, moet bijgevolg worden afgeraden.

4. In de Franse tekst van het opschrift van het ontwerp dienen de woorden «du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016» te worden ingevoegd tussen de woorden «la directive (EU) 2016/801» en de woorden «relative aux conditions».

*De Griffier,*

Greet VERBERCKMOES

*De Voorzitter,*

Pierre VANDERNOOT

de sorte que les destinataires du dispositif inscrit dans les accords de coopération ayant le même objet pourraient être induits en erreur quant à la portée juridique de l'accord de coopération publié dans sa version initiale.

Ce procédé, qui ne témoigne pas d'un respect loyal des prérogatives des législateurs concernés et du Conseil d'État, section de législation, doit par conséquent être déconseillé.

4. Dans le texte français de l'intitulé du projet, on insérera les mots «du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016» entre les mots «la directive (EU) 2016/801» et les mots «relative aux conditions».

*Le Greffier,*

*Le Président,*

Greet VERBERCKMOES

Pierre VANDERNOOT

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au pairactiviteiten**

---

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen en het Gezinsbeleid,

Na beraadslaging,

### BESLUIT :

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen en het Gezinsbeleid, zijn gelast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

## PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (UE) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'étude, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair**

---

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour la politique de l'Aide aux Personnes et les Prestations familiales,

Après délibération,

### ARRÊTE :

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux Personnes et les Prestations familiales, sont chargés de présenter à l'Assemblée réunie, au nom du Collège réuni, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

*Artikel 2*

Er wordt ingestemd met het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au pairactiviteiten.

*Artikel 3*

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel, 4 oktober 2018.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan Personen en het Gezinsbeleid,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

*Article 2*

Assentiment est donné à l'accord de coopération du 30 mai 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

*Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 octobre 2018.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de l'Aide aux Personnes et les Prestations familiales,

Pascal SMET  
Céline FREMAULT

**Bijlage**

**Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap houdende omzetting in de gezinsbijslagwetgeving van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au pairactiviteiten**

Gelet op artikel 23 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 94, § 1bis, ingevoegd door artikel 44 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de zesde staatshervorming;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 60sexies, ingevoegd door artikel 37 van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op de wet van 4 april 2014 tot wijziging van de samengehorende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (Algemene kinderbijslag-wet);

Gelet op het bijzondere decreet van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschaps-commissie wordt overgedragen en het decreet van het Waalse Gewest van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

Gelet op het overleg gehouden op 6 juli 2016 en 6 februari 2018 in de schoot van het Beheerscomité van FAMIFED;

Gelet op het eensluidend akkoord van 28 maart 2018 in het Overlegcomité Kinderbijslag;

Overwegende dat de richtlijn 2009/50 ertoe strekt het tekort aan hooggekwalificeerde arbeidskrachten op te vangen door de toegang en de mobiliteit van onderdanen uit derde landen te bevorderen voor een verblijf van meer dan drie maanden teneinde het concurrentievermogen en de economische groei van de Europese Gemeenschap te verstevigen;

**Annexe**

**Accord de coopération entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone concernant la transposition dans la législation des prestations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (UE) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair**

Vu l'article 23 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 94, § 1er bis, inséré par l'article 44 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, l'article 60sexies, inséré par l'article 37 de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone;

Vu la loi du 4 avril 2014 portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (Loi générale relative aux allocations familiales);

Vu le décret spécial de la Communauté française du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française et le décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu la concertation organisée le 6 juillet 2016 et 6 février 2018 au sein du Comité de gestion de FAMIFED;

Vu l'accord unanime obtenu le 28 mars 2018 au sein du Comité de concertation Allocations familiales;

Considérant que la directive 2009/50 tend à résorber la pénurie de main-d'œuvre hautement qualifiée, en favorisant l'admission et la mobilité des ressortissants de pays tiers pour des séjours de plus de trois mois de manière à soutenir la compétitivité et la croissance économique de la Communauté européenne.

Overwegende dat de richtlijn 2014/66 van haar kant ertoe strekt maatregelen in te voeren om leidinggevenden, specialisten en stagiaires-werknemers van derde landen gemakkelijker toegang te verlenen tot de Unie in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming ;

Overwegende dat de richtlijn 2016/801 er onder andere toe strekt de Europese Unie te promoten als aantrekkelijke locatie voor onderzoek en innovatie, als wereldcentrum voor onderwijs en beroepsopleiding, en om de doelstellingen van het Europese vrijwilligerswerk te ondersteunen.

Overwegende de verplichting die op België rust inzake de omzetting van de Europese richtlijnen ;

De Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Minister-President en de minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin ;

Het Waals Gewest, vertegenwoordigd door de Minister-President en de minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en administratieve Vereenvoudiging ;

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Minister-President en de minister van Familie, Gezondheid en Sociale Zaken ;

De Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie, vertegenwoordigd door de voorzitter van het Verenigd College en de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring ;

Zijn overeengekomen wat volgt :

## Bepalingen

### HOOFDSTUK 1 Wetswijzigingen

#### *Artikel 1*

Dit hoofdstuk beoogt de omzetting in de regelgeving betreffende de kinderbijslag van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hoog-gekwalificeerde baan, van de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming en van de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten.

#### *Artikel 2*

Artikel 56sexies, § 1, tweede lid, van de algemene kinderbijslagwet van 19 december 1939 (AKBW), laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2014 en het samenwerkingsakkoord van 17 juni 2016 wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, 8° en 9°, luidend :

« 7° die werknemer is van een derde land, bedoeld in artikel 3 van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hoog-gekwalificeerde baan, toegelaten tot het grondgebied van een lidstaat om er een hoog-gekwalificeerde baan uit te oefenen ;

Considérant que la directive 2014/66 tend quant à elle à mettre en place des mesures destinées à faciliter l'entrée dans l'Union des cadres, experts et employés stagiaires originaires de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe.

Considérant que la directive 2016/801 tend entre autres à valoriser l'Union européenne en tant que pôle d'attraction pour la recherche et l'innovation, à la promouvoir comme centre mondial d'excellence pour les études et la formation, et à soutenir les objectifs du volontariat européen.

Considérant l'obligation qui pèse sur la Belgique de transposer les directives européennes ;

La Communauté flamande, représentée par le Ministre-Président et le ministre du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille ;

La Région wallonne, représentée par le Ministre-Président et la ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Égalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative ;

La Communauté germanophone, représentée par le Ministre-Président et le ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales ;

La Commission communautaire commune, représentée par le président du Collège réuni et les membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films ;

Ont convenu ce qui suit :

## Dispositions

### CHAPITRE 1<sup>ER</sup> Modifications légales

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Le présent chapitre tend à la transposition dans la réglementation relative aux allocations familiales de la directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, de la directive 2014/66/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe et de la directive (EU) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair.

#### *Article 2*

L'article 56sexies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi générale relative aux allocations familiales du 19 décembre 1939 (LGAF), modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2014 et par l'accord de coopération du 17 juin 2016 est complété par les 7°, 8° et 9° rédigés comme suit :

« 7° qui est travailleur issu d'un pays tiers, visé à l'article 3 de la directive 2009/50 du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, admis sur le territoire d'un État membre afin d'y occuper un emploi hautement qualifié ;

8° die werknemer is van een derde land, bedoeld in de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdaanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming, die tijdelijk gedetacheerd is voor beroeps- of opleidingsdoeleinden, en die, in die hoedanigheid, houder is van een vergunning met het acroniem ICT met een duur van minstens negen maanden ;

9° die onderdaan is van een derde land en toegelaten is tot een lidstaat overeenkomstig de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten, op voorwaarde dat hij :

- a) onderzoeker is en overeenkomstig artikel 22, § 2, punt b) van voornoemde richtlijn meer dan zes maanden in België mag verblijven ;
- b) indien hij stagiair, vrijwilliger of au-pair is, wanneer hij geacht wordt in de betrokken lidstaat een arbeidsverhouding te zijn aangegaan, of indien hij student is, hij, overeenkomstig artikel 12, § 2, punt b) van de in hiervoor 6° bedoelde richtlijn 2011/98 tewerkgesteld is of gedurende minstens zes maanden tewerkgesteld was en als werkzoekende is ingeschreven en hij geen deel uitmaakt van een van de categorieën derdelanders bedoeld in het voornoemde tweede lid van artikel 12, paragraaf 2, punt b). ».

### *Artikel 3*

Artikel 1, zevende lid, van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijstand, gewijzigd bij de wet van 21 december 2013, wordt aangevuld met de bepalingen onder 7°, 8° en 9°, luidende :

« 7° die werknemer is van een derde land, bedoeld in artikel 3 van de richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdaanen van derde landen met het oog op een hoogkwalificeerde baan, toegelaten tot het grondgebied van een lidstaat om er een hoogkwalificeerde baan uit te oefenen ;

8° die werknemer is van een derde land, bedoeld in de richtlijn 2014/66/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdaanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming, die tijdelijk gedetacheerd is voor beroeps- of opleidingsdoeleinden, en die, in die hoedanigheid, houder is van een vergunning met het acroniem ICT met een duur van minstens negen maanden ;

9° die onderdaan is van een derde land en toegelaten is tot een lidstaat overeenkomstig de richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten, op voorwaarde dat hij :

- a) onderzoeker is en overeenkomstig artikel 22, § 2, punt b) van voornoemde richtlijn meer dan zes maanden in België mag verblijven ;
- b) indien hij stagiair, vrijwilliger of au-pair is, wanneer hij geacht wordt in de betrokken lidstaat een arbeidsverhouding te zijn aangegaan, of indien hij student is, hij, overeenkomstig artikel 12, § 2, punt b) van de in hiervoor 6° bedoelde richtlijn 2011/98 tewerkgesteld is of gedurende minstens zes maanden tewerkgesteld was en als werkzoekende is ingeschreven en hij geen deel uitmaakt van een van de categorieën derdelanders bedoeld in het voornoemde tweede lid van artikel 12, paragraaf 2, punt b). ».

8° qui est travailleur issu d'un pays tiers, visé par la directive 2014/66 du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe, qui est détaché temporairement à des fins professionnelles ou de formation et qui est, à ce titre, détenteur d'un permis portant l'acronyme de ICT d'une durée de 9 mois au moins ;

9° qui est ressortissant issu d'un pays tiers qui est admis dans un État membre conformément à la directive (EU) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair, à condition :

- a) s'il est chercheur, qu'il soit autorisé à séjourner en Belgique pour une durée supérieure à 6 mois conformément à l'article 22, § 2, point b), de la directive précitée ;
- b) s'il est stagiaire, volontaire ou jeune au pair, lorsqu'il est considéré comme étant dans une relation de travail dans l'État membre concerné, ou s'il est étudiant, que, conformément à l'article 12, § 2, point b), de la directive 2011/98 visée au 6° ci-avant, il occupe un emploi ou qu'il ait occupé un emploi pendant une période minimale de six mois et soit inscrit comme demandeur d'emploi et qu'il ne fait pas partie d'une des catégories de ressortissants de pays tiers visées à l'alinéa 2 de l'article 12, paragraphe 2, point b), précité. ».

### *Article 3*

L'article 1<sup>er</sup>, alinéa 7, de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2013 et par l'accord de coopération du 17 juin 2016, est complété par les 7°, 8° et 9° rédigés comme suit :

« 7° le travailleur issu d'un pays tiers, visé à l'article 3 de la directive 2009/50 du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, admis sur le territoire d'un État membre afin d'y occuper un emploi hautement qualifié ;

8° le travailleur issu d'un pays tiers, visé par la directive 2014/66 du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un transfert temporaire intragroupe, qui est détaché temporairement à des fins professionnelles ou de formation et qui est, à ce titre, détenteur d'un permis portant l'acronyme de ICT d'une durée de 9 mois au moins ;

9° le ressortissant issu d'un pays tiers qui est admis dans un État membre conformément à la directive (EU) 2016/801 du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair, à condition :

- a) s'il est chercheur, qu'il soit autorisé à séjourner en Belgique pour une durée supérieure à 6 mois conformément à l'article 22, § 2, point b), de la directive précitée ;
- b) s'il est stagiaire, volontaire ou jeune au pair, lorsqu'il est considéré comme étant dans une relation de travail dans l'État membre concerné, ou s'il est étudiant, que, conformément à l'article 12, § 2, point b), de la directive 2011/98 visée au 6° ci-avant, il occupe un emploi ou qu'il ait occupé un emploi pendant une période minimale de six mois et soit inscrit comme demandeur d'emploi et qu'il ne fait pas partie d'une des catégories de ressortissants de pays tiers visées à l'alinéa 2 de l'article 12, paragraphe 2, point b), précité. ».

**HOOFDSTUK 2**  
**Inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord**

*Artikel 4*

De artikelen 1, 2 en 3 hebben uitwerking na het verschijnen in het *Belgisch Staatsblad* van de laatste instemmingsakte van dit samenwerkingsakkoord door de respectieve bevoegde wetgevers :

- wanneer ze een 7° invoeren, op 19 juni 2009 ;
- wanneer ze een 8° invoeren, op 28 mei 2014 ;
- wanneer ze een 9° invoeren, op 22 mei 2016.

Getekend te Brussel, op 30 mei 2018, in één origineel exemplaar in de Nederlandse, Franse en Duitse taal, dat zal worden gedeponererd bij de Centrale Secretarie van het Overlegcomité dat zal instaan voor de eensluidend verklarde afschriften en de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De Minister-President van de Vlaamse Regering,

De heer Geert BOURGEOIS

De Vlaams Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

De heer Jo VANDEURZEN

De Minister-President van de Waalse Regering,

De heer Willy BORSUS

De Waals Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

Mevrouw Alda GREOLI

De Minister-President van de Duitstalige Gemeenschap,

De heer Oliver PAASCH

De Minister van de Duitstalige Gemeenschap van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

De heer Antonios ANTONIADIS

**CHAPITRE 2**  
**Entrée en vigueur de l'accord de coopération**

*Article 4*

Les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 produisent leurs effets après publication au *Moniteur belge* du dernier acte d'assentiment du présent accord de coopération par les législateurs compétents respectifs :

- en ce qu'ils introduisent un 7<sup>o</sup>, le 19 juin 2009 ;
- en ce qu'ils introduisent un 8<sup>o</sup>, le 28 mai 2014 ;
- en ce qu'ils introduisent un 9<sup>o</sup>, le 22 mai 2016.

Fait à Bruxelles, le 30 mai 2018, en un seul exemplaire original en français, en néerlandais et en allemand, qui sera déposé au Secrétariat central du Comité de concertation qui se chargera des copies certifiées conformes et de la publication au *Moniteur belge*.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région flamande,

Monsieur Geert BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Monsieur Jo VANDEURZEN

Le Ministre-Président de la Région wallonne,

Monsieur Willy BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Égalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

Madame Alda GREOLI

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,

Monsieur Oliver PAASCH

Le Ministre de la Communauté germanophone de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

Monsieur Antonios ANTONIADIS

De Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

De heer Rudi VERVOORT

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

Mevrouw Céline FRÉMAULT

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

De heer Pascal SMET

Le Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Monsieur Rudi VERVOORT

La Membre du Collège réuni, compétente pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films,

Madame Céline FRÉMAULT

Le Membre du Collège réuni, compétent pour la politique de l'Aide aux personnes, les prestations familiales et le Contrôle des films,

Monsieur Pascal SMET